



引领书籍艺术化之路 ——雅昌再次问鼎班尼金奖

吴昊

01>



图1> 深圳雅昌王小斌总经理与颁奖嘉宾在雅昌获奖书籍前合影

图2> 第62届美国印刷大奖颁奖现场雅昌获奖合影

02>



美国时间 9月11日，第62届美国印刷大奖颁奖典礼在美国芝加哥落下帷幕。雅昌史无前例地独揽6项班尼金奖和1项全场大奖，另获7个优异奖、9个优秀奖和印刷铜奖，总计24项奖项，在国际上大放异彩。从2003年以来，雅昌已6次问鼎美国印制大奖，累计收获19尊班尼金奖小金人。

获奖图书不论在内容编排和外观形式上，都堪称艺术精品。其中凭借《大香巴拉》，力揽全场大奖；而《黑白世界》、《地球温度》、《中国唐卡艺术集成·玉树藏娘卷》、《Modernist cuisine》、《上海世博会三款节目单》、《大香巴拉》则豪取6座班尼金奖。其中，《上海世博会三款节目单》是由雅昌设计总监李华佳、资深设计师曹文涛、高级设计师李文弟组成的世博专项小组精心策划、设计、印制而成；《地球温度》由雅昌高级设计师何成倾力打造。此外，更值得一提的是此次雅昌集团力压群芳，历史性地夺得印刷企业综合评比铜奖，标志着雅昌真正得到世界首肯，正式进入世

界顶级印刷企业领袖军团。这些由雅昌印制和自主策划、设计而斩获殊荣的作品以及雅昌自身的被认可，都给雅昌人带来信心和期盼：雅昌持续为客户提供世界顶级的品质服务；雅昌期待与客户一同创造更闪耀的辉煌！

这些来自东方文明古国的艺术书籍，透着现代科技文明的质感，融合艺术与科技，完美诠释了东方文化的艺术与时尚，开辟中国艺术时代的独特领域，让中华艺术书籍在国际上绽放光彩。

图文数字时代的强势踏来，让人们的阅读体验更丰富、便捷、快速，形式立体多样，前所未有的数字化体验感迅速占领读者内心，不断侵占传统纸质书籍的地盘。

那么纸质书籍该何去何从？

雅昌坚持走书籍艺术化之路，提升传统书籍的现代价值，绽放书籍的艺术魅力，让纸质书籍向艺术品方向发展成为必然趋势。

本次获奖作品《黑白世界》采用雅昌独创的雅映技术印制，画面细腻丰富，让图像层

02

总第52期

ARTRON

03>



次清晰分明，完美体现黑白摄影艺术的张力之美，使整本画册凝练、纯粹，极富艺术感。

《地球温度》采用雅昌研制的雅奕技术，完美呈现画面色彩。画册设计巧用一支家用普通温度计镶嵌于书盒之上，与画册主题契合，让读者切身感悟到周遭变化，关注地球的冷暖，关爱自然与生命。古朴而富文化底蕴的方形木盒、精装大开本和传统书籍装帧形式充分展现摄影作品所具有的艺术感染力和视觉冲击力，倍显精致、庄重。

《Modernist cuisine》是一套美食宝典艺术品。色彩鲜艳的画面通过雅奕技术的印制，层次更加分明、鲜亮，配上亚克力透明书匣，晶莹剔透，精美时尚。

《上海世博会三款节目单》，以经折装形式和清明上河图贯穿三款节目单，使其突破传统节目单形式成为一个系列，精美的内容和印艺，赋予其艺术的灵魂，为作品铸造生命。

《中国唐卡艺术集成·玉树藏娘卷》是

雅昌艺术装帧和艺术印刷的完美结合的产物，从内容到形式上展示了中国传统文化的博大精深。

《大香巴拉》是摄影艺术与印艺艺术的交相辉映。来自大自然的美，与来自顶级印艺技术——雅奕技术之美相结合，成就一份摄影珍品。

书籍是世界文明传承与传播的载体，在此次荣获六项班尼金奖的美国印制大奖评比中，雅昌正在不断超越自我，积极向书籍艺术化迈进，推动中国乃至世界书籍艺术化进程。2011年6月，雅昌·杭州办事处成立，使雅昌的服务范围继续扩大，让全国艺术家真正得到快速、便捷的雅昌服务。

可以期待，以雅昌为代表的中国印刷企业，必将走上更为辉煌的书籍艺术化之路。

雅昌2011年班尼金奖获奖作品简介

《黑白世界》(Black and white) 作者非常敬重自然的元素，认为美丽就在这样的片

04>



05>



06>

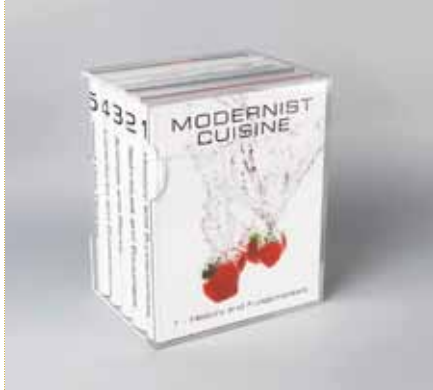


图3> 王小斌总经理代表雅昌发表获奖感言

图4-9> 班尼金奖获奖作品书籍

02

07>



段中活着——通过扭曲的枝条、小小的覆盖青苔的岩石，或者一个水坑，构成一种综合元素的人类冥想空间，给人以抚慰或敬畏。他试图传递更多内在的信息，提升我们花些时间看到风拂动树叶，或者白杨树干上柔软的质感。他的影响可以看成是一种和谐、平衡、力量、陈静，甚至是人类的避难所。照片说出了人次的隐喻，描绘了物质世界基本的构成，而我们也是其中的一个组成部分，从而延伸我们对生活的想象。(图4)

《地球的温度》(Earth's temperature)

作者王琛，已经有着将近十年的航拍经历。这本影集正是他几年来航拍地球时的精彩瞬间，主要以反应南北极冰川、山脉冰川溶化为题材。画面视角恢宏独特，底蕴深厚，极具感染力和冲击力。(图5)

《中国唐卡艺术集成·玉树藏娘卷》

(The Thangka art collections of Yushu China) 中国民间文化遗产抢救工程自2005年8月批准实施以来，青海省民间文艺家协会已先后完成了《中国唐卡艺术集成·吾屯卷》和《中国唐卡艺术集成·玉树藏娘卷》的编纂、出版任务。2010年4月玉树强烈地震后，省民协紧急组织编辑人员加班加点完成《中国唐卡艺术集成·玉树藏娘卷》终审的编辑、修改、校对等一系列工作，在玉树震

08>



后的一个月内，高质量完成了《藏娘卷》的出版，并在人民大会堂举行了隆重的纪念首发仪式，它是青海民协文化救灾行动的重要成果。书中记录了藏娘唐卡地震前的珍贵资料，对保护玉树地区藏族唐卡艺术具有特殊意义。(图6)

《Modernist cuisine》-the art and science of cooking 这本书的主创并非厨师或美食家，而是电脑天才兼千万富翁南森·米沃尔德(Nathan Myhrvold)，他召集了36位研究者和厨师，动了一个为烹饪而专门成立的实验室，经过4年的潜心研究而成。

这本食谱巨著看起来更适合专业厨师，因为该书并不只是食谱那么简单，而是深入研究了制作酱汁、炸啤酒鸡、给鹅肝裹酸樱桃汁等烹饪技巧背后的数学、科学和物理学原理。把传统的烹饪智慧置于科学的检视之下，破除了许多对烹饪的陈旧观念。

这本书给了读者很多启示，例如，昂贵的炊事工具是在浪费金钱；有机食物并不见得比非有机食物健康；黑咖啡比奶油咖啡更容易凉下来……等等。(图7)

《上海世博会三款节目单》(Opening & closing ceremony of Expo 2010 Shanghai China) 配合2010年上海世界博览会的开展，围绕

09>



“城市，让生活更美好”的主题口号，分别设计开幕式、闭幕式、中华人民共和国国家馆日文艺晚会节目单。三款节目单以简明扼要的方式，分别介绍了各仪式内容以及时间秩序。其中“开幕式节目单”主要介绍了：开幕式室内仪式安排，文艺表演节目内容及秩序，开幕式室外灯光喷泉焰火表演。“闭幕式”主要介绍了：开场电视短片，闭幕仪式安排，文艺表演内容及秩序。“中华人民共和国国家馆日文艺晚会”主要介绍了当天表演内容及秩序。(图8)

《大香巴拉》The grand Shambhala

三十年来，吕玲珑行走于中国西部的极高山脉。他常年在藏区高海拔区域探险拍摄，其作品达数十万张，涉及高山、江河、冰封、峡谷、花草、动物以及原住民的生活细节。

吕玲珑拍摄了以贡嘎群峰为代表的香巴拉核心圈，这本大型画册《大香巴拉》就是这些拍摄内容的360°立体景观式的精彩浓缩。透过这些作品，我们看到的是吕玲珑作为一名虔诚的探索者，引领大家回归大自然，这便是他奉献给物质世界最大的精神财富。该画册采用雅昌独有的雅奕技术，真实呈现原作神韵。(图9)



美国印制大奖雅昌历年获奖书目单

2011年美国印制大奖

Benny Award金奖:

- 《大香巴拉》(摄影旅游类)
- 《黑白世界》(摄影旅游类)
- 《地球的温度》(摄影旅游类)
- 《中国唐卡艺术集成·玉树藏娘卷》(艺术书)
- 《IV食谱》(市场推广类)
- 《上海世博会三款节目单》(产品或服务目录4色)

优异奖:

- 《中国大同雕塑全集·云冈石窟雕刻卷》
(产品或服务目录4色)
- 《PRADA圣诞节目录》(产品或服务目录4色)
- 《中国唐卡艺术集成·玉树藏娘卷》
(产品或服务目录4色)
- 《北京画院藏齐白石全集》(产品或服务目录4色)
- 《北京画院藏齐白石全集》(书籍护封)
- 《中国大同雕塑全集·云冈石窟雕刻卷》
(艺术书)
- 《誉皇殿》(市场推广物品)

优秀奖:

- 《文化香奈儿》(产品或服务目录4色)
- 《世纪遗痕——应天齐画集》(产品或服务目录4色)
- 《珍邮记忆——孙中山与辛亥革命》
(产品或服务目录4色)
- 《中国设计全集》(硬皮书)
- 《奚口白云图》(艺术品复制)
- 《雅昌挂历》(挂历)
- 《吕玲珑挂历》(挂历)
- 《北纬90度》(包装材料)
- 《瀚海拍卖金粟神光》(包装材料)

2010年美国印制大奖

Benny Award金奖:

- 《中国农村》(摄影旅游类)
- 《中国川剧》(摄影旅游类)
- 《秦始皇帝陵》(美术文博类)
- 《桃实图》(艺术品高仿复制)
- 《巴卡拉》(奢侈品市场推广物品)

优异奖:

- 《秦始皇帝陵》(产品或服务目录4色)
- 《鸟瞰上海》(产品或服务目录4色)
- 《创意中国》(书籍护封)
- 《真情》(杂志4色)
- 《雅昌挂历》(挂历)
- 《汽车魅惑》(市场推广物品)
- 《世博邮册》(市场推广物品)

优秀奖:

- 《究竟定—清宫藏密瑜伽修行宝典》
(产品或服务目录4色)
- 《西安美术学院作品集》(产品或服务目录4色)
- 《卡什》(产品或服务目录4色)
- 《究竟定—清宫藏密瑜伽修行宝典》(艺术书)

2009年美国印制大奖

Benny Award金奖:

- 《奥运开幕式节目单》
- 《摄影集》

优异奖:

- 《世界遗产》(艺术书)
- 《加拿大文物》(艺术书)
- 《中国记忆》(产品或服务目录4色)
- 《古都北京》(产品或服务目录4色)
- 《李善单画册》(产品或服务目录4色)
- 《加拿大文物》(书籍护封)
- 《摄影集》(调频网印刷)

优秀奖:

- 《世界遗产》(调频网印刷)
- 《天朝衣冠》(艺术书、书籍封套)
- 《紫禁城》(杂志4色)
- 《梅兰芳藏名家书法集》(产品或服务目录4色)

2008年美国印制大奖

Benny Award金奖:

- 《中国文化遗产—贵州省》

优异奖:

- 《清明上河图》

优秀奖:

- 《中国长江》
- 《郭润文画册》
- 《韩美林天书》
- 《王明明画集》
- 《招商地产》
- 《FB画册》

2005年美国印制大奖

Benny Award金奖:

- 《西夏文物》

二等奖:

- 《红楼梦》
- 《地产“平”弹》

优异奖:

- 《常书鸿画集》
- 《木版年画》
- 《红楼梦复制画》
- 《瀚海十周年》

2003年美国印制大奖

Benny Award金奖:

- 《梅兰芳藏戏曲史料图画集》

二等奖:

- 《康定》
- 《中国摄影》

三等奖:

- 《圣地 稻城·亚丁—蓝色地球上最后一块净土》
- 《天山古道东西风—新疆丝绸之路文物特辑》